

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Dat **was** een abuis* » (« *C'était un abus* »).

On y trouve la forme verbale « **WAS** », O.V.T. (ou « prétérit ») provenant de l'infinitif « **ZIJN** », qui constitue vraisemblablement le verbe le plus irrégulier de la langue néerlandaise.

C'est logique : plus on utilise un mot, plus la prononciation le déforme au fil du temps ...

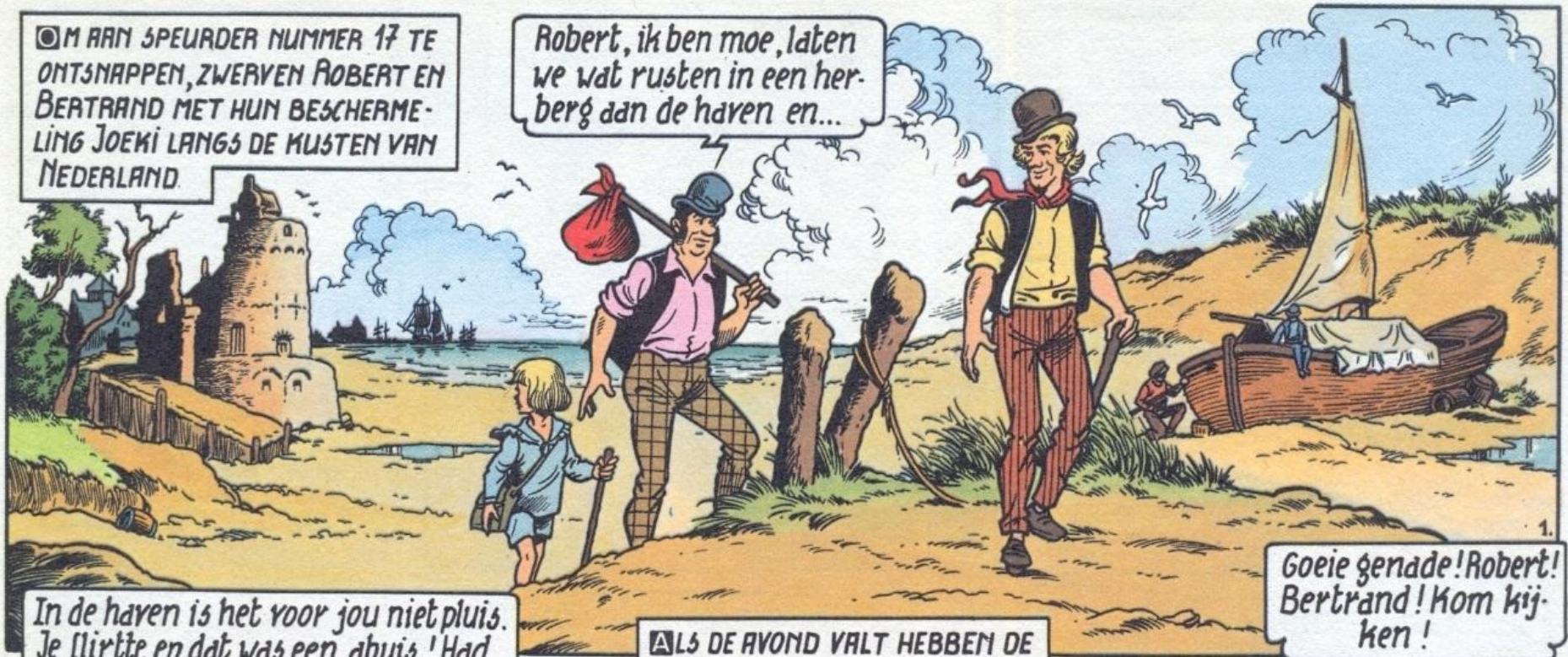
Le verbe « **ZIJN** » fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » ou irréguliers. Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Notez qu'il ne pourrait, en aucun cas, s'agir d'une forme verbale à l'O.T.T. (ou « **présent** ») provenant de l'infinitif « **WASSEN** », « DAT » (sujet) exigeant une terminaison « **T** » d'une troisième personne du singulier.

OM AAN SPEURDER NUMMER 17 TE ONTSNAPPEN, ZWERVEN ROBERT EN BERTRAND MET HUN BESCHERMING JOEKI LANGS DE KUSTEN VAN NEDERLAND.

Robert, ik ben moe, laten we wat rusten in een herberg aan de haven en...



In de haven is het voor jou niet pluis. Je flirtte en dat was een abuis! Had je dat meisje niet gekust... Had je nu niet in de duinen gerust!

ALS DE AVOND VALT HEBBEN DE VAGEBONDEN EEN KAMPEERPLAATS GEVONDEN MAAR...

Goeie genade! Robert! Bertrand! Kom kijken!

